A.D. 1963

"The Chair decided that the effect of the proposed amendment would be to introduce an additional group of industries not covered in the main proposal and, in consequence thereof, the amendment was not relevant to the clause.

"Whereupon the honourable Member for Lapointe (Mr. Grégoire) appealed to the House from the ruling of the Chair."

The question being put by Mr. Deputy Speaker: "Shall the ruling of the Chairman be confirmed?"—It was decided in the affirmative on the following division:

YEAS

MESSRS:

Addison, Dinsdale. Loiselle, Pépin, Aiken. Douglas, Loney. Peters. Alkenbrack, Drouin, Macaluso. Pickersgill, Armstrong, Dupuis, Macdonald. Pigeon, Asselin (Notre-Émard, MacEwan, Pugh, Dame-de-Grâce), Enns. MacNaught, Regan, Asselin (Richmond-Éthier, Macquarrie, Rhéaume, Wolfe). McBain, Eudes. Ricard. Badanai. Fane, McCutcheon, Richard, McIlraith, Rinfret, Balcer, Favreau, Baldwin, Forbes. McLean (Charlotte), Robichaud, Forest. McMillan. Batten. Rochon. Bell. Garland, McWilliam, Rock, Benidickson. Gelber. Madill. Rouleau. Benson, Gordon, Mandziuk, Roxburgh, Berger, Grafftey, Martineau, Rynard, Bigg, Greene, Mather, Simpson, Blouin. Guay, Matte. Skoreyko, Boulanger, Habel, Millar, Slogan, Haidasz, Byrne, Monteith, Smallwood, Cameron (High Hales. Moore, Southam, Park), Hamilton. More, Starr, Cameron (Nanaimo-Harley, Stefanson, Moreau, Cowichan-The Stenson, Havs. Morison. Islands), Herridge, Muir (Cape Breton Teillet. Cantelon, Honey, North and Thomas. Cantin, Howe (Hamilton Victoria), Tremblay, Caron. South), Muir (Lisgar). Tucker, Howe (Wellington-Carter, Mullally, Valade, Cashin, Huron), Munro, Wahn, Casselman (Mrs.), Irvine, Nicholson, Walker, Chevrier, Jewett (Miss), Nowlan, Watson (Assiniboia), Choquette, Jorgenson, Nugent. Watson Klein, Clancy, O'Keefe, (Châteauguay-Knowles, Coates, Olson, Huntingdon-Laprairie), Côté (Longueuil), Korchinski, Orlikow, Crossman, LaMarsh (Miss), Ormiston, Webb, Cyr, Lamb, Otto, Webster, Danforth, Lamontagne, Whelan, Pascoe. Denis, Laverdière. Paul, Willoughby, Deschatelets, Leduc, Pennell, Winkler, Woolliams-154. Diefenbaker,

NAYS

MESSRS:

Beaulé, Bélanger, Boutin,

28904-1-35

Dionne, Frenette, Gauthier, Grégoire, Latulippe, Ouellet, Perron, Plourde—11.